

## PRIMEROS AUXILIOS: EN TODOS LOS CASOS LLAMAR CON URGENCIA AL MÉDICO.

Procurar asistencia médica y mostrar la etiqueta del producto.

**INGESTION:** No provocar el vómito, pero tampoco impedirlo (si ocurre espontáneamente mantener a la persona afectada sentada e inclinada hacia delante para evitar que lo ingiera). No administrar nada por boca a una persona inconsciente. Procurar atención médica inmediata. Enjuagar la boca y suministrar agua. **PIEL:** Quitar la ropa y calzado contaminados. Lavar la piel y cabellos con abundante agua y jabón neutro, sin frotar las zonas afectadas. Si se presentaran síntomas de irritación (enrojecimiento, picazón, etc.), solicitar inmediata atención médica. **OJOS:** Inmediatamente lavar los ojos con abundante agua limpia en forma continuada durante por lo menos 15 minutos, manteniendo los párpados bien abiertos. En caso de enrojecimiento, picazón o quemazón, requerir inmediata atención oftalmológica. **INHALACION:** Llevar a la persona afectada a un lugar ventilado, trasladar a la persona afectada al aire libre y fuera del área contaminada. Procurar que la boca y nariz estén libres de obstáculos. Mantener el cuello en forma extendida para dejar libre el tracto respiratorio. Si no respira aplicar respiración artificial.

## ADVERTENCIA PARA EL MEDICO: CLASE TOXICOLÓGICA II - PRODUCTO MODERADAMENTE PELIGROSO.

**TOXICIDAD INHALATORIA:** Categoría II (NOCIVO).

**LEVE IRRITANTE DERMAL (CUIDADO) Categoría IV. Evitar el contacto con la piel y la ropa.**

**CORROSIVO (PELIGRO) Categoría I: Causa daño irreversible a los ojos.**

**SENSIBILIZANTE DERMAL: El contacto prolongado o frecuente con la piel puede causar reacciones alérgicas en algunas personas. Aplicar tratamiento sintomático y de sostén. No tiene antídoto específico.**

**Grupo químico: ácido fenoxi-acético**

## SINTOMAS DE INTOXICACIÓN AGUDA.

Sin ventilación adecuada las nieblas o vapores inhalados pueden causar irritación, náuseas o dolores de cabeza, debilidad, somnolencia, anorexia, dolor en el epigastrio y síntomas subjetivos de sensibilidad reducida al tacto y al olfato. Los síntomas por ingestión pueden incluir irritación gastro-intestinal, náuseas, vómitos, diarrea y dolor abdominal.

## ADVERTENCIAS TOXICOLÓGICAS ESPECIALES: No presenta.

## CONSULTAS EN CASOS DE INTOXICACIÓN

- **TODO EL PAÍS:** TAS Centro de Consultas Toxicológicas (Rosario) 0800-888-TOXI (8694)

- **CAPITAL FEDERAL:** Hospital General de Niños "Dr. Ricardo Gutiérrez". Unidad de Toxicología. Tel: (011) 4962-6666/2247 Hospital de Clínicas. Dpto. Toxicología. Tel: (011) 5950-8804/6

- **BUENOS AIRES:** Policlínico "Prof. A. Posadas". Centro Nacional de Intoxicaciones (Haedo). (011) 4654-6648 / 4658-7777.

- **PERGAMINO:** Hospital Interzonal de Agudos San José. Tel.: (02477) 42-9792/99 int. 259.

- **CÓRDOBA:** Hospital de Urgencias. Tel.: (0351) 427-6200. Hospital de Niños. Tel.: (0351) 458-6400.

- **MENDOZA:** Hospital Central. Tel.: (0261) 420-0600.

- **CHACO:** Hospital "J.C. Perrando". Tel.: (03722) 42-5050/7233 / 44-2399.

- **SALTA:** Hospital del Niño. Servicio de Toxicología. Tel: (0387) 421-3954 (Int. 115) / 431-0277.

- **NEUQUÉN:** Hospital Regional. Tel.: (0299) 44-90800/44-90890.

**COMPATIBILIDAD TOXICOLÓGICA:** No se ha establecido la ocurrencia de procesos de potenciación, sinergismo o aditividad en mezcla con otros herbicidas.

## HERBICIDA GRUPO 4

# 24D MABYN

## Concentrado Soluble (SL)

### Composición

Mezcla de sales de 2,4-D: Sal de alquilamidopropildimetilamonio del ácido (2,4-diclorofenoxi) acético ..... 78,1 g  
y Sal de dietanolamina del ácido (2,4-diclorofenoxi) acético ..... 100 ml  
coadyuvantes y solventes, c.s.p. .... 100 ml

(\*) Equivalente en ácido 2,4-diclorofenoacético 34g / 100 ml

## LEA ÍNTEGRAMENTE ESTA ETIQUETA ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO

Inscrito en SENASA con el N° 41.069

Fecha de Vencimiento y Lote: Ver Envase

**NOTA: Agrofina S.A.** no se responsabiliza de los daños y perjuicios de cualquier naturaleza que se deriven del uso incorrecto de este producto, diferente del indicado en este rótulo, ya que su aplicación se efectuará fuera de control del vendedor, empleando técnicas particulares y en condiciones ambientales variables. **Agrofina S.A.** garantiza la calidad de **MABYN** y su estabilidad hasta la fecha de vencimiento indicada, siempre que se mantenga en su envase original inviolado y almacenado en locales adecuados que sean secos, bien aireados y al resguardo de la luz solar.

Registrado por:  
**AGROFINA**  
Joaquín V. González 4977, (C1419AYK) CABA | Argentina  
Tel.: 54 11 4501.6800  
agrofina@agrofinacom.ar | www.agrofinacom.ar

**NO INFLAMABLE**  
**INDUSTRIA ARGENTINA**  
**Contenido neto: 20 L**

**X**  
**NOCIVO**

MABYN\_BIDON20Lt\_31/04/2023

PANTONE 347

PANTONE 384

PANTONE 370

PANTONE 186

AMARILLO

NEGRO

**PRECAUCIONES: MANTENER ALEJADO DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y PERSONAS INEXPERTAS. - NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS. - INUTILIZAR LOS ENVASES VACÍOS PARA EVITAR OTROS USOS. - EN CASO DE INTOXICACIÓN, LLEVAR ESTA ETIQUETA AL MÉDICO. - EL PRESENTE PRODUCTO DEBE SER COMERCIALIZADO Y APLICADO DANDO CUMPLIMIENTO A LAS NORMATIVAS PROVINCIALES Y MUNICIPALES VIGENTES. - PELIGRO. SU USO INCORRECTO PUEDE PROVOCAR DAÑOS A LA SALUD Y AL AMBIENTE. LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA.**

**MEDIDAS PRECAUTORIAS GENERALES:** Evitar la contaminación de la piel, ojos y vestimenta. No inhalar. Mantener el producto alejado de fuentes del calor o chispas. Lavar todas las partes del cuerpo expuestas al contacto con el producto, así como la ropa utilizada. No comer, beber ni fumar durante la preparación y aplicación del producto. Usar durante la manipulación y aplicación ropa protectora, máscara respiratoria, antiparras, guantes y botas de goma. Evitar la contaminación de otros plaguicidas, fertilizantes, semillas, alimentos, así como el agua de riego y de uso doméstico. No contaminar con este producto o su dilución lagunas, lagos, ríos y otras fuentes de agua. No pulverizar en cercanías de plantas deseables/cultivos que puedan ser afectados por la deriva de la pulverización.

**RIESGOS AMBIENTALES: ABEJAS:** Virtualmente no tóxico. **AVES:** Ligeramente tóxico **PECES:** Moderadamente tóxico.

**TRATAMIENTO DE REMANENTES Y CALDOS DE APLICACIÓN:** Si el contenido de este envase es usado parcialmente, el remanente debe ser guardado en su envase original herméticamente cerrado y almacenado en lugar aislado a resguardo de factores climáticos. El producto una vez preparado debe utilizarse dentro de las 24 horas de su preparación, y no puede recuperarse. Calcular la cantidad de producto necesaria según las recomendaciones de uso indicadas para la superficie a tratar. Si quedara caldo remanente en el tanque de la pulverizadora, no se podrá conservar ni reutilizar en otra oportunidad, deberá ser eliminado en forma segura, sin contaminar cultivos y/o aguas cercanas. Aplicar el remanente diluido con agua, junto con agua del lavado de equipos utilizados, en zonas que no afecten la biodiversidad (costados de los caminos o alambrados) lejos de fuentes de agua y de la circulación de personas y animales. Los sobrantes, productos vencidos, derramados o contaminados por mezcla o suciedad, deben remitirse a centros de disposición final autorizados.

**Limpieza de la pulverizadora:** **1.** Después de pulverización, vacíe el equipo, incluida la barra de pulverización y las tuberías. Evite que el caldo de pulverización permanezca en las tuberías de la barra de pulverización toda la noche o por periodos prolongados. **2.** Enjuague el tanque, las mangueras, la barra de pulverización y las boquillas con agua limpia. En caso de una barra equipada con tapas en sus extremos, ábralas y enjuague. **3.** Inspeccione y limpie todos los tamices, rejillas y filtros. **4.** Use un limpiador adecuado para equipo de pulverización según las instrucciones del fabricante. **5.** Lave todas las partes del tanque. Encienda el sistema de agitación del equipo y haga circular la solución de limpieza por lo menos unos 15 minutos. Debe eliminar todos los depósitos visibles del sistema de pulverizado. **6.** Enjuague las mangueras, tuberías de rociado y boquillas con la solución de limpieza por lo menos durante 1 minuto. Retire las boquillas, las rejillas y los tamices, y límpielos individualmente en la solución de limpieza después de completar el procedimiento anterior. **7.** Vacíe la bomba, el filtro y las tuberías. **8.** Enjuague tres veces el sistema completo con agua limpia. **9.** Limpie y enjuague el exterior del equipo de rociado. **10.** Deseche debidamente toda el agua de enjuague en conformidad con la normativa local vigente.

**TRATAMIENTO Y MÉTODO DE DESTRUCCIÓN DE ENVASES VACÍOS:** El lavado debe realizarse durante la carga de la pulverizadora e inmediatamente después de vaciado el envase, y antes de la aplicación. Este procedimiento debe realizarse con el EPP puesto e indicado en esta etiqueta. Se puede utilizar la técnica de Triple lavado o la de Lavado a presión, según corresponda (Norma IRAM 12.069). Asegurarse de que el agua utilizada para el lavado de los envases, independientemente de la técnica utilizada, provenga de un depósito de agua limpia, diferente del caldo de aplicación. **Técnica de Triple Lavado:** Llène el envase vacío con agua hasta 1/4 de la capacidad del envase. Luego cierre el envase y agite energicamente en todas direcciones durante 30 segundos. Vierta el agua de lavado en el tanque del equipo aplicador de manera que sea utilizado para la aplicación. Realizar este procedimiento tres veces. **Técnica de Lavado a Presión:** Mantener el bidón vacío en forma invertida sobre el pico lavador que posee la pulverizadora durante 30 segundos. Verificar que el agua, producto del lavado, sea vertida nuevamente al tanque de la pulverizadora. Finalmente, perfere el envase por su base para evitar su reutilización, sin dañar la etiqueta. Los envases inutilizados deberán ser trasladados y entregados al centro de acopio más cercano de Campo Limpio.

**ALMACENAMIENTO:** Mantener el producto en su envase original, bien cerrado y en un lugar seguro, ventilado y fresco, al resguardo de la luz solar. Ubicarlos fuera del alcance de niños o personas inexpertas. No almacenar junto alimentos, bebidas, semillas ni forrajes. Evitar conservar a temperaturas menores a 0 °C y mayores a 35 °C.

**DERRAMES:** La carga del equipo debe realizarse sobre una plataforma de carga impermeable que contenga los posibles derrames y deriven a un tanque, o sobre una Cama Biológica. En caso de suceder un derrame, no fumar en las inmediaciones. Contener y absorber el derrame con un material inerte (Arena o tierra) y recoger con pala, juntamente con la capa superficial de suelo afectado. Colocar el material impregnado en un recipiente. Disponer de acuerdo con la normativa legal vigente. Llevar a cabo todas las operaciones con ropa protectora, guantes, máscara respiratoria y antiparras. Utilizar los elementos de protección personal recomendados para este producto.

### GENERALIDADES DEL PRODUCTO:

**MABYN** es un herbicida selectivo de ultra baja volatilidad, sistémico y de acción hormonal, destinado a combatir malezas de hoja ancha en barbechos químicos. Permite mejorar la eficiencia productiva, al minimizar el uso del agua y nutrientes por parte de las malezas. De esta manera se logra asegurar buenos niveles de reserva para el futuro cultivo a sembrar.

**INSTRUCCIONES PARA EL USO: PREPARACIÓN: 1)** Agregar agua limpia al tanque del equipo hasta la mitad de su capacidad (utilizar filtros). **2)** Poner en funcionamiento el sistema de retorno o agitación y agregar la cantidad recomendada de **MABYN**, de acuerdo con la calibración realizada. directamente al tanque y sin disolución previa. Una vez homogeneizado, completar la carga de agua en el tanque. Es importante verificar que el sistema de agitación funcione en todo momento. que el sistema de retorno o agitación funcione en todo momento.

### EQUIPOS, VOLÚMENES Y TÉCNICAS DE APLICACIÓN:

**Aplicación Terrestre:** Debe asperjarse con tamaños de gota gruesa a muy gruesa de la clasificación ASAE/ASABE S572.3:2020. Se sugiere emplear boquillas antideriva dentro del rango de presión especificada por el fabricante. Consulte el catálogo del fabricante de boquillas para asegurar que entregue un tamaño buscado. En caso de ser necesario utilice surfactante. • Verifique que se obtiene la cantidad de gotas por centímetro cuadrado recomendado en la etiqueta. • Se sugiere aplicar un volumen de caldo de 90-120 L/ha, pero no menor a 70 L/ha, y velocidad de avance del pulverizador menor a 24 km/h. • Trabajar con la mínima altura de botalón compatible con una buena uniformidad y calidad de aplicación, que no comprometa la exoderiva en función a las condiciones climáticas vigentes al momento de aplicación. • Se sugiere aplicar con condiciones ambientales adecuadas: velocidad del viento menor a 15 km/h (y mayor a 4 km/h para lograr mejor penetración y cobertura del blanco), temperatura menor a 30°C y con valores del T entre 2 y 8. • No aplicar ante riesgo de inversión térmica. • Cuando no se pueda asegurar la mitigación de la exoderiva, se sugiere no pulverizar cuando el viento sople hacia cultivos sensibles\* adyacentes al lote a pulverizar, cursos de agua y/o en cercanía de áreas residenciales. • Cumplir con las regulaciones provinciales y/o municipales sobre áreas de no aplicación y buffer (amortiguación). • Sólo realice mezclas de tanque autorizadas por el registrante, respetando el orden de mezcla que evite incompatibilidades físicas y/o químicas. • No aplique [insertar aquí el nombre del formulado] con aditivos, acondicionadores o fertilizantes que contengan amonio (p. ej., sulfato de amonio, nitrato de amonio, sus mezclas [AMS, AN, UAN]). Pequeñas cantidades de sulfato de amonio (AMS) pueden aumentar el potencial de volatilidad.

\*Se consideran cultivos sensibles (girasol, algodón, poroto, soja no tolerante al 2,4 D, alfalfa y otras leguminosas forrajeras, hortalizas, tabaco, vid, maní, papa, forestales y ornamentales en general, entre otros).

El producto **MABYN** debe ser aplicado en el volumen necesario para cubrir uniforme y satisfactoriamente el área a tratar. Se deben lograr una cobertura de al menos 20-30 gotas/cm<sup>2</sup> sobre las malezas a controlar.

### RECOMENDACIONES DE USO:

Utilizar dosis inferiores contra malezas susceptibles, cuando sean pequeñas y en condiciones climáticas y suelo óptimas. Utilizar las dosis mayores cuando la maleza esté más desarrollada, o se trate de malezas mediana susceptibilidad. Respecto al cultivo en sí, utilizar **MABYN** dentro de los estados vegetativos indicados en este rótulo.

CULTIVO	MALEZA	DOSIS	MOMENTO DE APLICACIÓN
BARBECHO	Cerraja ( <i>Sonchus oleraceus</i> ) Escoba amarilla ( <i>Flaveria bidentis</i> ) Yuyo Colorado ( <i>Amarantus quitensis</i> ) Mastuerzo ( <i>Coronopus didymus</i> )	0,9-1,5 L/ha	Pulverizar cuando las malezas se encuentren a principios de su desarrollo vegetativo y en crecimiento
	Bolsa de pastor ( <i>Capsella bursa-pastoris</i> )	0,9 L/ha	
	Arrancamoños ( <i>Xanthium spinosum</i> ) Chamico ( <i>Datura ferox</i> ) Quinoa ( <i>Chenopodium album</i> ) Rama negra ( <i>Conyza sumatrensis</i> ) Verdolaga ( <i>Portulacaoleracea</i> )	0,9-1 L/ha + 2,0 L/ha sal potásica de glifosato 66,2% SL (March II)	

Aplicar en los primeros estadios de su ciclo (estado de roseta), cuando las malezas son más susceptibles. Cuanto antes se realice el control, las malezas consumirán menos recursos (agua y nutrientes).

**Importante:** tomar las medidas necesarias para evitar la deriva del producto hacia cultivos linderos sensibles como: plantas florales, ornamentales, hortícolas, casi todas las forestales y frutales (abedul, álamo, avellano, cerezo, nogal, vid, etc.), además de leguminosas forrajeras (alfalfa y trébol) y cultivos industriales (soja, girasol, algodón, cáñamo), o sobre tierras preparadas para la siembra de estos cultivos.

**RESTRICCIONES DE USO:** Dejar una zona o franja de seguridad sin tratar. Evitar la superposición de franjas durante la pulverización. No aplicar en situaciones con humedad relativa menor al 50% e vientos superiores a 15 Km/h. No realizar aplicaciones aéreas. No aplicar en áreas donde la distancia a cultivos sensibles sea inferior a 75 metros. "No realizar aplicaciones aéreas"

**PERIODO DE CARENCIA:** Exento de período de carencia por su uso para barbecho químico. **Restricciones a la rotación de cultivos:** Dejar transcurrir un mínimo de 15 días entre la aplicación del producto y la siembra del cultivo posterior, para evitar posibles daños de fitotoxicidad por residualidad en el suelo. Con condiciones ambientales y edáficas desfavorables para la actividad microbiana en el perfil del suelo (como bajas temperaturas, sequía, bajo contenido de materia orgánica y/o gran cantidad de rastrojo en superficie) este período deberá ser mayor.

**TIEMPO DE REINGRESO AL ÁREA TRATADA:** No reingresar al área tratada hasta que el producto se haya secado de la superficie de las hojas (48 h).

"En caso de que el cultivo o sus subproductos se destinen a la exportación, deberá conocerse el límite máximo de residuos del país de destino y observar el período de carencia que corresponda a ese valor de tolerancia."

**COMPATIBILIDAD:** MABYN es compatible en mezclas de tanque con glifosato. De todos modos, antes de utilizar en mezcla con otros productos, se debe realizar una prueba a pequeña escala, para evaluar la compatibilidad física de los componentes. Para ello, premezclar cada producto con el agua que se empleará en la aplicación y agregarlos a un recipiente. Agitar y dejar estabilizar por 2 horas para verificar que no se formen precipitados ni se rompa la emulsión. En caso de realizar mezclas de tanque, se recomienda la secuencia siguiente: WG → WP → SG → SP → SC → OD → EC → SL

**FITOTOXICIDAD:** MABYN no es fitotóxico para los cultivos recomendados, si se aplica respetando las dosis y las recomendaciones de uso que figuran en esta etiqueta. recomendado en el marbete. Se aconseja dejar un margen de seguridad de por lo menos 15 días entre la aplicación del producto y la siembra del cultivo posterior para evitar posibles daños de fitotoxicidad por residualidad en el suelo. fitotoxicidad por residualidad en el suelo.

**"CONSULTE CON UN INGENIERO AGRÓNOMO"**

